1945 ԵԷՏԻՆՃԻ ՍԷՆԷ 1890 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 29 ԲԷՆՃԷՆՊԻՀ ՆԻԻՍԹԷՍԻ 20 ԲԱՐԱ ԱՂԱՃ· 11 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ ՂԱ ՐԷՊԻ ԻԻԼ ԱԽԸՐ ١٣٠٨ 1945

ՄԻՃՄՈՒԱՔԸ

ԱԽԹԱՊԱ

Տէրտ խոսիլ ճէք իլանաք իշին այբ-
ճա բազարլըգ օլունուր։
Ղազէթայա միւթէալիգ խուսուսաթ
իշին 8· ԹՕՒ ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա

Գանձի բիչին 120
Կէս այլուզ 60
Մէկէք բօսթա իւճրէթի . . . 30
Մէկ բօսթասը 80

Իսթանպուլ զազէթասը՝ Էրմէնի բաթրիգխանէսի իմթիհանաթը մէսէլէսինէ ֆասլ վէ թէսվիրէ իսրիմիշ նազարբէյլա պագրլաճաղընը, վէ բիւթպէթիլու բաթրիգ էֆ. հազրէթլէրինին տիւնքի կիւն սէրայը Հիւմայունա ազիմէթլէ, խաքիրաի հազրէթի թաճտարիէ արզը թէչէքքիւրաթը մախսուսսէ իլլէտիքտէն սոնրա, ումուրը մէմուրէսինէ պաշլանաճաղընը պիլտիրմիշ տիր։

Տիւնքի Լ· Հէրալտ զազէթասը՝ Էրմէնի թէպասյի Շահանէնին հիսսիեաթը սատագաթքեարի վէ թէմանիւլաթը սւպուտիէթշուարլէրինտէն պահուլա պիր ֆըգրաի մախսուսսէ տէրճ իլլէմիշ տիր։

Բէֆիգիմիզ՝ ախիրէն սէրզէտէի սահէի թէէսսիւֆ օլան հատիսէ իւզէրինէ հիւքիւմէթի Սէնիյէէնին Էրմէնի միլլէթի սատրգասընտան թէվէճճիւհիւ միւնասէպաթը օլմամագ լազըմ կէլէճէկինի, վէ չիւնքի Էրմէնիլէր՝ սալթանաթը Սէնիյէէնին զիյրի ճէնահը միւոթէզիմ իւլ ֆէլահընտա ասուտէնիշինի իւմմու աման օլարագ, քէնտիլէրինտէն թիւճճար, պանքէր, մէմուր, ֆինունաշինա, քեսթիպ, խըզմէթքեար կիպի հէր մէսլէքէ էլվերիշլի ատէմլէր եէթիշմէքտէ, վէ պունլար իշ վէ կիւճլէրի իլէ մէշղուլ օլարագ, սայիմա տուայի տէյմումէթի էօմր ու իդպալը ճէնապը Բատիշահի իլէ էվգաթկիւզար օլմագտա պուլունտուղլարընտան, Էրմէնիլէրին՝ թէպասյը Շահանէնին պիր ֆըսմը սատրգընը թէշքիլ իթմէքտէ պուլունտուղունու պէեան իլլէտիքտէն սոնրա, հիւքիւմէթի Սէնիյէէճ քէնտիլէրինին իշպու ուպուտիէթի վէ սատագաթլարընտան ասլա շիւպհէ իտիլմէմէք լազըմ կէլէճէկինի իլավէի մէգալէյլէմիշ տիր։ (Սապահ)

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բօմա, 9 դեկտ·- Պագը մէսարիֆին թէնզիլի հադգընտա նաֆիա վէ մալիէ նազըրլարը միհանընտա զուհուր իտէն իսթիլաֆտան տօլաբը մալիէ նազըրընը իսթիֆա իտէճէկի մէրվի տիր։

Պէրլին, 9 դեկտ·- Բօսթ զազէթասընը իֆատէսինէ կէօրէ, հարպիէ պիւտճէսի թէզաեիւտ իթմէեէճէք տիր։

Բէթրէսպուրկ, 9 դեկտ·- Նօվօսթի զազէթասը՝ Ալմանիա վէ Ռուսիա միւնասէպաթընտան պահսլա, իբի տէվլէթ հէմճիվար օլտուգլարը ճիհէթլէ, միւնասէպաթը տօսթանէտէ, պուլունմալարը իճապ իթտիկինի, վէ Ալմանիանը՝ ախիրէն Ռուսիա հադգընտա կէօսթէրմիշ օլտուղու թէէմինաթը սուլհիէեէ պինաէն նէթայիճի հասէնէ զուհուրինէ ինթիզար օլունտուղունու եաղրեօր։

Պէրլին, 9 դեկտ·- Ինկիլթէրրա գրալիցասընը թօրնու վէ բրէնս Գրէթիէն տը Շլեզվիգ Հոլշթայնը քէրիմէսի բրէնսէս Լուիզ Օկիւսթին բրէնս Ալիպէրթ տ'Անհալթ իլէ նամզէտլիքլէրի իլան օլունմուշ տուր։

Լոնտրա, 9 դեկտ·- Պու կիւն Ինկիլթէրրա բարլամէնթօսունտա գըբաաթ օլունան պիր էմրի գրալիտէ, բարլամէնթօնուն 1891 սէնէսի յունվարը 22սինտէ քիւշատ օլունաճաղը պէեան օլունուեօր։

Լիզպոն, 9 դեկտ·- Բօրթիկէզ հիւքիւմէթինին 160 - 180 միլեոն ֆրանգտան իպարէթ պիր իսթիգրաղ ադտընա թէշէպպիւս իտէճէկի զանն օլունուեօր։ Իսթիգրաղը մէղքիւր Գրէտի Լիսոնէ պանդասը վասբթասըյա ադտ օլունաճագ իսմիշ։

Բարիս, 9 դեկտ·- Մէճլիսի մէպուսան, պու կիւն ումումի պիւտճէեի գապուլ վէ թասդիգ իթմիշ տիր։

Եարընը իսթիգրաղը ճէտիտ հադգընտա միւզաքէրէ ճէրէեան իտէճէք տիր։

Պրինսիպի, 9 դեկտ·- Գարատաղ բրէնսի պու կիւն պուրաեա մուվասրլէթ իթմիշ տիր։

Բօցտամ, 9 դեկտ·- Իմբէրաթօր՝ ժէնէրալ Հոպէ բաշա իլէ Բրուսիա օրտուսունտա իսթ իստամ օլունան 13 Օսմանլը զապթանընը՝ բէսմի վէտաեր իյֆա իշին հուզուրունա գապուլ իթմիշ տիր։

Լոնտրա, 9 դեկտ·- Պիլճիմէ զազէթալար՝ Իրլանտա ֆրգասը արասընա տիւշէն նիֆագ ու ինթիլաֆը ֆէվգէլատէ էհէմմիեէթի օլտուղունու իլան իտիեօրլար։ Սէրպէսթի ֆրգասընըն պիր գըսմը օլան «ինիօնիսթ» ֆրգասընա մէնսուպ զազէթալարը զանընընա կէօրէ, պուս նիֆագ՝ Մ· Կլատսթօնուտանա գիեատ տիւշմէսը միւշքիլաթ իտէճէք տիր։

Բարիս, 9 դեկտ·- Թանընը պէեանընա կէօրէ, գօնթ Ամէլօ տը Շալու՝ Զէթինէեէ Ֆրանսըզ սէֆիրի նասպ օլունմուշ տուր։

Լա Հէյ, 9 դեկտ·- Նաեիպէի հիւքիւմէթ գրալիցա Էմմա՝ մէճլիսի մէպուսան վէ աեանընը իճթիմաը միւնթէխիպինտէ, գրալիցա Վիլհէլմինէ վանի վէ նաիպէի հիւքիւմէթ օլմադ սրֆաթը իլէ բէսմի թահլիֆի իճրա[illegible] իթմիշ տիր։ Պիլճիմէ հուզզա[illegible]էամէթի մանթէմ օլմադ իւզրէ սրտաշլար կիյմիշլէր իտի։

Բօմա, 9 դեկտ·- Թրիպունանընը պէեանընա կէօրէ, գրալ, եարընքի նուֆուզունտա, պիլճիմէ, տէվլէթլէրլէ վէ պիլճասսա Ինկիլթէրրա իլէ միւնասէպաթը հասէնէտէ պուլունտուղունու վէ պիլճիմէ տէվլէթլէրին հիւսնի նիեէթի սաեէսինտէ վէ պաշլըճա Իթալիանընը տախի տախիլ պուլունտուղու տիւէլի մէրքէզիեէ իթթիֆագը սաեէսինտէ Էվրօբա սուլհունուն ուզուն միւատէթ թէէմին իտիլմիշ օլտուղունու պէեան իտէճէք տիր։

Պէլկրատ, 9 դեկտ·- Գրալիցա Նաթալի՝ Սգուբչինաեա թագտիմ իթտիկի մուխթիրէտէ քէնտիսինին՝ քէնտի հայսիեէթինէ չէսպան պիր հալտէ պուլունտուրուլմասընը, վէ բազար վէ եօրթու կիւնլէրի պիր գաչ սաաթ օղլունու կէօրէպիլմէսինի թալեպ իթմէքտէ տիր։

Թէէմինէն բիվանէթ օլունտուղունա կէօրէ, հիւքիւմէթ՝ Մ· Բիթիչ թարաֆընտան պիր մէքթուպ նէշր իտէճէք, վէ պու մէքթուպտա, գրալիցանընը պիր նաիպէի հիւքիւմէթ սրֆաթը իլէ տավրանմագ իսթէտիկի վէ գանունը էսասի խիլաֆընտա օլարագ գրալը թալիմ ու թէրպիեէսինէ՝ քէնտիսի գօմանտա իթմէք իսթէտիկի իշին պէեանը թէշէքքի օլունաճագ տը։

Հիւքիւմէթ՝ Սգուբչինա մէճլիսինին՝ խանէտանը գրալի իշլէրինէ միւտախիլլէեէ սելահիյէթի օլմատըղընը միւթթէֆիգէն թահթը գարարա ալմըշ տը։ Հիւքիւմէթ թարաֆտարը օլան ֆրգա՝ հէյեէթի վիքէլա իլէ միւթթէֆիգէն, մուխթիրէի մէղքիւրէնին Սգուբչինատա օգութտուրուլմասընա գարար վերմիշ օլմաղլէ, Սգուբչինա մէճլիսի՝ մուխթիրէի մէղքիւրէ հադգընտա սուրէթի խէֆիեէտէ իճրաի միւզաքէրէ իլլեեէճէք տիր։

ՕՍՄԱՆԼԸ ՎԷ ԵՈՒՆԱՆ ՄԱԹՊՈՒԱԹԸ

Բէֆիգիմիզ Թարիգ, տիւնքի նիւսխէսինտէ, Եունան զազէթալարընը եէնիտէն հիւքիւմէթի Սէնիյեէ ալէյհինտէ խասիմանէ պիր մէսէլէք իթթիհամ իթմէլերինտէն սօյաեը պէեանը թէէսսիֆլէ, մէղքիւր զազէթալարընը պու եօլսա լիսանընընա հիչ պիր սէպէպ օլմասընընը, վէ պիլաքիս, ահվալը ճօղրաֆիեէլերի վէ գօմուլըգլարը իճապընճա, հէր վագըթ հիւսնի միւնասէպաթ իւզրէ եաշամալարը լազըմ կէլէն իքի տէվլէթ պէյնինտէ միւնասէպաթը մէղքիւրէնին թէէքիտինէ չալըշմալարը՝ մէղքիւր զազէթալարընը վազիֆէսի իսուկինի պէեան, հալպու քի հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին արզուսու, Եունան իլէ միւնասէպաթը տօսթանէեի մուհաֆազա իթմէքտէն իպարէթ օլտուղու հալտէ, Եունան զազէթաճըլարընընը՝ ատավէթ վէ նիֆագ թօխունմու սաչմալարը՝ պիզզաթ քէնտի մէմլէքէթլէրինէ մուզիրը օլտուղունու տէրմիեան իլլէմիշ տիր։

Թարիգ, հիւքիւմէթի Սէնիյեէնին հապսխանէլէրտէ պուլունան մէվգուֆլարը նապէտիտ իթտիրմէքտէ օլտուղունա տայիր Եունան զազէթալարընընը նէշր իթտիքլէրի ազվիեաթընը թէքզիպինի զայիտ ատտիլէ, տիւէլի մուաղղամանընը՝ մէմալէքի Մահրուսէնին հէր թարաֆընտա մէմուրլարը պուլունտուղու ճիհէթլէ, օլ պապտէ տօղրու մալիմաթ ալապիլէճէքլէրինի, վէ խիթամը մէգալէսինտէ, մաթպուաթը Օսմանիեէնին, պունտան էվվէլ օլտուղու կիպի, մաթպուաթը Եունանիեէնին հադգսըզ վէ չայեանը թէէսսիֆ ազվիեաթընա ճէվապ վիրմէեէճէկինի, վէ անճագ թարաֆէյն մէնաֆիի իշին թատիլ լիսան իթմէլերինի թավսիեէ վէ իխթար իթմէքլիկի պիր վազիֆէ ատտիտէճէկինի իֆատէ իլլէմիշ տիր։

ԹԻՃԱՐԷԹ ԱՀՑՆԱՄԷԼԷՐԻ

Տէվլէթի Ալիեէ իլէ Ավսթրիա տէվլէթի պէյնինտէքի թիճարէթ մուահէտէսինին թէճտիտի իշին ճէրբեեան իտէն միւզաքէրաթա էվվէլքի կիւն Պապը Ալիտէ, Արթին բաշա վէ Գուլումճեան Պետրոս էֆ. հազարաթը.յա Մ· տը Շիէսլ-Բէրթօֆ վէ Մ· տը Եանգօ պէյնինտէ տէվամ օլունմուշ տուր։ Իշպու իճթիմատէ, Օսմանը մուրախասալարը, պունտան էվվէլքի իճթիմալէրտէ մէվզուի պահս օլմուշ օլան մէվատտա հադգընտա մէճլիսի վիքէլա ճա-

նիպինաէն քէնտիլէրինէ թէպլիղ գըլընմըշ օլան թալիմաթը Ավըսթրիալը ըէֆիգլէրինէ պիլտիրմիշլէր տիր։

Գօրէսքօնտանս Բօլիթիդ զաղէթասընը պէեանընա կէօրէ, եագընտա, Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան բարլամէնթօլարընա իբր գանուն լայիհասը թագիմ իտիլէճէք տիր քի, պունլարտան պիրի 1890 յուլիսինտէ միւտտէթի խէթամ պուլմուշ օլան տէվլէթի Ալիեէ իլէ Ավսթրիա-Մաճար տէվլէթի թիճարէթ ահտնամէսինին պիր սէնէ իչին տահա թէմտիտինէ, վէ տիկէրի տէ, Պուլկարիսթան իլէ մէվզուի պահս օլան բօլիթիգա վէ թիճարէթ ահտնամէսինէ տայիր տիր։

Ռուսիա տէվլէթիյլէ եաբըլաճագ եէնի թիճարէթ ահտնամէսի վէ կէօմրիւք թարիֆասընընը՝ հէնուզ իթիլաֆ հասըլ օլմուշ օլմաեան պաղը նօգթալարընը միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ, պու կիւն Օսմանլը վէ Ռուսիա մուրախխասլարը Խարիճիեէ նէզարէթինտէ թէքրար ադտը իճթիմա իյլէեէճէքլէր տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Հալէպ տէֆթէրի խագանի մէմուրու Ալիաուլլահ էֆ.էէ ըիւթպէյի սանիեէ սընըֆը սանիսի.

Էտիրնէ Ըէժի նազընը Տիմիթրի Տիմիթրագօրուլօ էֆ.էէ ըիւթպէի սանիեէ սընըֆը սանիսի.

Իսթիհքեամ վէ ինշաաթ տայիրէսի 1ինճի շիւպէսի 2ինճի սընըֆ խիւլէֆասընտան Համտի էֆէնտիեէ ըիւթպէյի սալիսէ.

Ճէզայիրի Պահրը Սէֆիտ վիլաեէթի տախիլինտէ Գալիմնօս պիտաեէթ մահքէմէսի ըիեասէթի՝ Գարեօթ մահքէմէսի ըէյիսի Մէհէմմէտ էֆ՝նաիեէ թէվճիհ.

Հերէքէ ֆաալրիդայի Հիմաեունը մէքթէպի մուալիմի Ռիզա էֆէնտիէ ճինճի Մէճիտի.

Շիրքէթի Խայրիեէնին 28 նիւմէրօլու Մէյմէնէթ նամ վաբօրունուն սիւարիսի Անթուան Մաճարովիչէ 3ինճի ըիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը զիյանը իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

Տիւն պէր միւթաա ինիգատ իտէն մէճլիսի խասը վիւքէլատա մալիեէ նազընը Ցակոբ բաշա հաղրէթլէրի հազրը պուլունամամըշլար տըր։

Զապթիեէ նազընը նազիմ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի, տիւն ադշամ սաաթ 9 պուչուգ ըատտէլէրինտէ մէճլիսի խասը վիւքէլաեա տավէթ պույրուլմուշ տուր։

Սապահընը գավլինճէ, տիւնքի մէճլիսի վիւքէլատա, Մ. Նակէլմակէրսին Մուտանիատան Պրուսաեա վէ Պանտըրմատան Գօնիաեա գատտար իքմալ վէ ինչա իտէճէկի տէմիր եօլլար հազգընտա միւզաքէրէ օլունմուշ տուր։

—Ալմանիանընը սընուֆը միւխթէլիֆէի ասքէրիյէսի միեանընտա պուլունարագ, թահսիլաթ վէ մալիմաթը ասքէրլիէէլերինի իքմալ իյլէմէք իւզրէ պունտան պիր հաֆթա էվվէլ պա իրատէի սէնիյէէ Ալմանիաեա իրսալ գըլընմըշ օլան օն իւչ նէֆէր Օսմանլը զապիթանը ասքէրիեէսի՝ կէչէն կիւն հուզուրը իմբէրաթօրիեէ գապուլ [illegible], վէ իմբէրաթօրը միշարիլ[illegible] գրէթլերի թարաֆընտան պունլարի հազգընտա պաշգա պաշգա պէզը իլթիֆաթ գըլընմըշ օլտուղու՝ Պէրլինտէն ալընան թէլէկրաֆնամէլերատէն անլաշըլմըշ տըր։

—Պահրը Սէֆիտ պօղազը մուհաֆազա վէքիլի Հազգը բաշա հազրէթլերինէ Ֆրանսա ճիւմհուրիեէթի թարաֆընտան Լէժիօն տ'Օնէօր նիշանընընը իքինճի ըիւթպէսինտէն պիր գըլթասը իթա վէ իհտա օլունմուշ տուր։

—Շէհիր էմանէթի ճէլիլէսի մուհասէպէճիսի Ըէշատ էֆ. հազրէթլերինէ մէմուրիեէթինտէն էլ չէքտիրիլմէսի հազգընտա Ցախիլիեէ նէզարէթի՝ ճէլիլէսինտէն էմրի ըէսմի թէպլիղ պույրուլմուշ տուր։

—Շիրքէթի Խայրիեէնին հասըլաթը սաֆիեէսինտէն Շէհիր էմանէթինէ իթասը չարթնամէ իդթիզասընտան պուլունան եիւզտէ 5 այիտաթը՝ Շիրքէթ իտարէսի պիր զէմանտան պէրու թէէտիեէ վէ իթա իթմէմէքտէ պուլունմասընտան նաշի, էմանէթի միւշարիլէյհա իլէ Շիրքէթ պէյնինտէ թէքէվվիւն իտէն վէ չէնտ սէնէտէն պէրու մէհաքիմտէ բույրեէթ իտիրմէքտէ պուլունան տավանընը պու քէրրէ ֆասլը իլէ Շիրքէթին էմանէթի միւշարիլէյհաեա 2500 լիրա թէէտիեէ իթմէսի թահսիրը հիւքմ վէ գարարա ալընարագ, իլամընընը տախի տերաէթի իթա պուլունտուղու խապէր ալընմըշ տըր։

—Զօէրօս բաշա հազրէթլէրի Սանթիարի Ինսթիթիւթ օֆ Կրէթ Պրիթէն նամ Ինկիլիզ ճէմիյէթի թրպպիեէսինէ ֆախրի ադա թայեին օլունմուշ տուր։

—Թարիգատ օգունտուղունա կէօրէ, Ֆէրիքէօյ վէ Շիչլի ճիվարընտա չիչէք խասթալըղը հիւքմգիրմա օլտուղու կիպի, Պէյօղլու, Գասըմբաշա վէ Նիշան թաշը իլէ Գատրքէօյ վէ Իսկիտարտա տախի գըզըլ խասթալըղը ղուհուր իթմիշ տիր։

—Տիւն կիճէ սաաթ 6 ըատտէլէրինտէ, Գապաթաշտա ասքէրիեէ գարաղօլունուն գարշըսընտա Ֆուատ բաշա հազրէթլէրինին միթէարընընգ վէ Դայսէլի Տիրան վէ չէրքիի Ցակոբուն միւսիմէճիր օլտուգլարը քէրէսթէ, Թուզլա վէ մալթա տէրասունտան ալթէշ զուհուր իտէրէք, էթրաֆա սիրաեէթլէ պիր գաչ ատէտ տիւքքեան միհթէրէգ օլմուշ, վէ հարիգին էօնիւ ալընմագ իչին իքի իւչ պարագա եըգտընընը՝ տիր։

Եինէ տիւն կիճէ սապահա գարշը Հայտար-բաշա իսկէլէսի ճիվարընտա պիր հարիգ զուհուր իթմիշ տիր։

—Կէչէն հաֆթատան պէրու Պրուսթ վէ ճիվարլարընա, վէ Սուրիե վէ Հալէպ վիլաեէթլերին ճէպէլի Լիպնան միւթէսարրըֆլարընա խայլիճէ եաղմուր եաղմուր վէ հաթթա ճէպէլի Լիպնանընը Պրուսթա նազրը օլան գրիմը սահիպսինին եիւքսէք ճիհէթլերինէ էրիյիճէ գար տիւշմիշ տիր։

—Պու կիւն չէհրիմիզէ տաիր գատանէլերի տիւշմէկէ պաշլամը տըր։

—Պէյօղլունաա Ռուսիա գոնսուլոսխանէսի գարշըսընտա Բօղանթալ վէ օղլունուն մաղազասընընա էվվէլքի կիւն մալ սաթը ալմագ իւզրէ Ալմանիալը պիր կէնճ գատըն կիրիպ, արգատան տախի չիպսէրմագուլէսինտէն իբի քիչի կիրէկէ, ֆանէլա եէլէք սաթը ալմագ իթթէտիքլէրինի ըումճա Մ. Բօղանթալա սէօյլէրլէր։ Մ. Բօղանթալ իսթէնիլէն եէլէքլերի կէօսթէրմէքլէ պէրապէր, կէնճ Ալմանիալրեա բէք եագրն տուրան, հաթթա միմանիլէյհանընը գօլունա չարըշան չախսընը հարաքեաթընա տիգգաֆ իտէր, վէ միմանիլէյհաեա տախի, ալմանճա, իւզերինտէն պիր չէքսիլմիշ օլուպ օլմատըղընը սոնրա, վէ գատըն՝ պու իսթիար մանիպինճէ իւզերինի մուայէնէ իլէ, ադչէ ճիպտանընընն աչըրըլմըշ օլտուղունու անլատըպ, եիւքսէք ակլի Մ. Բօղանթալա խապէր վէրիր, վէ օ տախի անինտէ դաբունուն էնիւնէ կէլիպ, ադչէ քիսէսինի սահիպէսինէ վիրմէլերինի մէրգումարա իսթիար իյլէր, վէ էվվէլճէ ինքեար իտիպ, նիհաեէթ մէրգումարտան պիրի քէսէեի թէսլիմ իտէր, վէ օ էանատէ դաբու աչըգ գալտըղընտան, իքիսի տէ ֆիրար իտէրլեր։

Իսթանպուլ զաղէթասը պու հավատիսի եազարգտան սոնրա, եալ պաշը եազընը օլտուղունտան, չուարարդ Պէյօղլու ճատտէի քէպիրինտէ եան քէսիճիլէր չօղալմըշ օլմասընընա, մէրճիինին նազարը տիգգաթընը տավէթ իթմիշ տիր։

Պիզ, էհալինին նազարը տիգգաթընը տախի տավէթ իտէրիզ։

ԽԱՅԻՆ ՎԱԼԻՏԷ

136

սինի ֆէտաեէ հազրլանմըշ իտի իսէ տէ, երինէ էօյլէ քէնտիսինի ֆէտա իյլէեէճէք տիր։

— Գապալ տիր։

— Շիմտի սաաթ գա՞չ տըր։

Ժարի, չըմինէ իւզէրինտէքի սաաթա պաղարագ։

— Սէքիզ տիր, տէյի ճէվապ վէրտի։

— Հէր կիւն պու սաաթտա Կասթօնա մուայէէն իլաճրընը վէրիեօրսուն, տէյի՞ մի։

Ժարի. – (Տիթրէեէրէք.) Էվվէթ։

— Հէր չէյ հազը՞ր մը տըր։

— Էվվէթ, հազըր տըր. անճագ Մ. տը Լօրպագընն թավսիեէ իթմիշ օլտուղու իլաճը տամլաթմագ լազըմ տըր, վէ չիչէ տէ քիլիտ ալթընտա տըր։

Գօնթէս. – (Պիր միւտտէթ սիւքիւթտէն սոնրա.) Շիչէյի պանա վէր։

— Բէք էյի։

Ժարի, էվվէլա չիչէյի վէ սոնրա իլաճը գօնթէսէ վէրտի, վէ օ տախի մէգքիւր իլաճտան ալթը տամլա գատար ագրթտըզընտան, Ժարի, լէհճէսի սօլարագ,

— Ֆագաթ պունուն նէթիճէսի՝ իֆրաթ ճիննէթ տիր, վէ ճիննէթտէն սոնրա տա էօլիւմ տիր, տէտի։

Գօնթէս. – Օն պէշ միլեօն Ֆրանգը ունութմա... պունուն պէշ միլեօնու սէնին օլաճագ տըր։

— Պէշ միլեօ՞ն մու. իչթէ չիմտի եօլա կէլտինիզ։ Հէր նէ իսէ, նէ՞ եարմագ լազըմ տըր, անը սէօյլէեին։

— Պէն մէճնունուն եանընա կիտիեօրում։ Զանը չալտըղըմ գէման, սէն տէ իչէրի կիր։

— Վէ միւթաա օլտուղու վէճհլէ, Կասթօն Տօպէրիվէ իլաճընը վէրէեիմ։

— Էվվէթ։

— Բէք էյի։

— Սագըն թէրէտտիւտ կէօսթէրմէեէսին։

— Մատտէ պէշ միլեօնա տայիր օլտուղու հալտէ, հիչ թէրէտտիւտ կէօսթէրի՞րմիեիմ։ Սիզ պէնի քի՞մի զանն իտիեօրսունուզ։ Պունունլա պէրապէր բէք տէ թէէմին օլմամըշըմ տըր։

— Նէ՞տէն վէսվէսէ իտիեօրսուն։

— Շունտան վէսվէսէ իտիեօրումքի, էկէր Կասթօն էլիմիզէն գուրթուլուր իսէ, իմիտլէրիմիզ մահվ օլաճագ տըր։

Մատամ Գուրավիէֆ՝ թահգիրամիզ սուրէթտէ ումուգլարընը չէքէրէք, չէրիքինտէն մուֆարագաթլա, Կասթօնուն օտասընա կիրտի։

Օլ էանատէ պիչարէ հէյքէլթիրաշ՝ գըզընն եանընտա օթուրմուշ օլուպ, մէզպուրէնին էլէրինի քէնտի էլէրի տէրունինտէ սըգարագ, շու եօլտա սէօյլէեօրտու.

— Խայր, սէվգիլիլ գըզըմ, պէյհուտէ եէրէ միւրատըմա գարշը կէլմէ։ Սէնտէ կէօրիւեօրսուն քի, պէնիմ էօմրիւմ արթըգ իսթամ պուլմուշ տուր։ Պիր բէտէրին թէխայեիլ իտէպիլէճէկի է՛ն պիւեիւք մէսէրրէթէ պէն նայիլ օլտում։ Պուսէլէրինի գապալ իթտիկիմ կիպի, պէն տէ սէնի պուս իթտիմ, վէ սէնին հուզուրունա, ֆիքրիմտէ, աֆվ իթմէքլիք միւլահազամ մուգատտէսէսի հասըլ օլտու։ Էկէր սէնին իսթիեար իթտիկին ֆէտաքեարլըզը գապալ իթմիշ օլսա իտիմ, պէղաեէթ նէֆրէթ հիսս իտէճէք իտիմ... Բէտէր ու էլէմտէն նաշի թագաթտան տիւշմիւշ օլտուղում, վէ վագթինտէն էվվէլ իհթիեարլանմըշ վէ իմ ու սէրվէթտէն մահրում գալմըշ պուլունտուղում հալտէ, սէնին սաաաէթինի թէէմին իթմէքտէն դայրի պիր շէյէ եարամամ։ Իմտի, սէնին իչին եարապիլէճէք պիր շէյիմ վար իսէ, գէյվէր քի անը եարաեըմ, եանի սէնի, գալպինին ինթիհապ իթմիշ օլտուղու քիմսէէ այիտ օլմագ իւզրէ էլիմտէն կէլէնի իճրա իտէեիմ։ Բօ՛լինիմ, սէվգիլիլ գըզըմ, պէն սէնի նասըլ սէվիէօր իսէմ, սէնտէ պէնի էօյլէ սէվ, վէ սէնի տէրալուշ էյլէտիկիմ մուպարէք սաաթը ասլա ունութմա։

Մատամ Գուրավիէֆ՝ պիր բէտէրին քէնտի գըզընա սէօյլէտիկի իչպու միւհասիր սէօզլէրի՝ պաշընը էյմիշ օլարագ տինլէտի, վէ Կասթօն, քէլամընը իքմալ իթտիկինտէ, զօնթէս, պիր էլէքթրիք չանը տիւյմէսինէ բարմաղընը պաստը։ Անինտէ Ժարի, կիւմիւշ թէքսի իչինտէ իլաճ իլէ տօլու պիր ֆինճանը համիլէն իչէրի կիրտի։

Գօնթէս. – Նէ՞ տիր օ։

Ժարի. – Մա՛տամ, թասիսին թավսիեէսի մուճիպինճէ, Մ. Տօպէրիվին հէր կիւն պու սաաթտա իչինի կի իլաճ տըր։

Կասթօն. – Տօղրու տուր. թէչէքքիր իտէրիմ, տօսթում... լաքին պու կիւն բէք էյի պուլունտուղում հալտէ, պու ադշամ իչպու իլաճըն ֆախտէսի վա՞ր մը տըր։

Գօնթէս. – Իֆագաթընըզը թէմամիյլէ քէսպ իթմէք իչին, պու ադշամ իչպու իլաճա իհթիեաճընընգ տահա զիեատէ տիր։

Ըօզ. – Պու իլաճը քի՞մ էմր իթտի։

Գօնթէս. – Տօգթօր տը Լօրպագ։

Ըօզ. – (Աեաղա գալգարագ.) Էկէր Մ. տը Լօրպագ

Իւսկիւտարտա լիսան մուալլիմի Թուրճիա նամ չախսըն վէ ըէֆիդինին խանէսինտէ, ճէմիյէթի ֆէսատլէէ Նիզամնամէսի իլէ պազը էվրագը մուզիրբէ պուլունմասընան, վէ քէնտիլէրին էրմէնի ճէմիյէթի ֆէսատիէէսի ազասընտան օլտուգլարը անլաշըլմըշ օլմասընտան մէրգումլարըն տէրտէսթ իտիլէրէք, իսթինթագաթը իպթիտայիէէրի իճրա օլունմուշ, վէ եազընտա մազպաթասընըն ճիհէթի ատլիէէ թէսլիմ իտիլէճէկի զազէթալարտա կէօրիւլմիշ տիր։

—

Տատեան Վահրամ պէյին եազընտա մուհաքէմէ իտիլէճէկի, վէ միւտաֆասը իչին ավօգաթ Թընկը Սիմոն էֆէնտինին վէքիլ թայէին օլունմուշ օլտուղու՝ քէզալիք զազէթալարընն ճիւմլէի ըիվաեաթընտան տըր։

—

Ճէմիյէթի ֆէսատիէ ըէյիսի Ռուսիալը Վարդ Պատրիգօֆուն ըէֆիգլէրինին իսմէրիյլէ մահլէզլէրի տիւնքի Արեւելքտէ կէօրիւլմիշ օլմազլէ, այնէն նագլ օլունուր։ Յակոբ Վարդ Պատրիգօֆ, մէքթէպլի Դրիգոր, Զատրճեան Մկրտիչ, Տօգթօրեան Պաղտասար, Մաղմանեան Գրիգոր, Քիւրէլեան Պօղոս, Չավիկեան Սեդրաք, Մամճեան Մարգար, Պաղպանեան Նիկողոս, բօսթանխանէ միւվէզզէլէրինտէն Արմենակ։ Պունլարըն մուհաքէմէի ալէնիէէսինին օն օն պէշ կիւնտէն իճրա իտիլէճէկի տիւնքի Թարիգտէ տախի օգունմուշ տուր։

ԴՕԼԷՐԱ

—

Տայիրէյի ումուրը սըհհիեէտէն Թէպլիղ գելընմըշ տըր։

Պիր միւտտէթտէն պէրի Իսբանիանըն մահալը միւխթէլիֆէսինտէ հիւքմիւնիւ իճրա իթմէքտէ օլան գօլէրա իլլէթինին քիւլլիէն միւնտէֆի օյտուղու՝ Մատրիտ սէֆարէթի Սէնիյէսինտէն ալընան թէլէկրաֆ-նամէտ իշար օլունմասընա պինաէն Իսբանիանըն Պահրը Սէֆիա միւվարէտաթը հադգընտա իճրա օլունմագտա օլան ոն կիւն դարանթինա միւտտէթինին նոյ. 27 Թարիխինտէն չըգըպ կէլէճէքլէրէ շամիլ օլմագ իւզրէ պէշ կիւնէ թէնզիլինէ էվվէլքի կիւն ադտ օլունան մէճլիսի ումուրը սըհհիեէտէ գարար վէրիլէրէք իճապը իճրա գելընըգը իլան օլունուր։

—

Նոյ. 26տա սաաթ 10ոան իրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար Հալէպտէ գօլէրատան վուգուաթ օլմաեըպ, Ուրֆատա վէ Պիլանտա 1, Այնթապտա իքի կիւն իչինտէ 7, Քիլիստէ 12 վէֆիեաթ օլմուշ, վէ նոյ. 25տէ Հումստա 1 քիչի միւսապ օլուպ, էսկի միւսապլարտան հիւ վէֆաթ իթմիշ, վէ 26տա Ամանատա 11 միւսապ օլուպ, պունլարտան 3 քիչի վէֆաթ իլլէմիշ, վէ Սէհպուն գազասընա թապի Շէմիէ գարիեէսինտէ վուգուաթ օլմատըգը կիպի, էվվէլճէ խասթալանմըշ օլան 6 քիչի տախի չիֆաեապ օլմուշլար, վէ նոյ. 26տա Թարապլուսը Շամտա գօլէրաեա միւշապիհ պիր խասթալըգտան վէֆիեաթ վուգու պուլմուշ տուր։

ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹ ԸՐԽԹԸՄԼԱՐԸ ՄՈՒԴԱՎԷԼԷ ՎԷ ՇԱՐԹՆԱՄԷՍԻ

—

(1914 *Գիւմիւրճինա տիվամ*)

7.- Տօգ վէ անթըրբօ մաղազալարը իչէ ճէտիտ կէօմրիւքլէր վէ սըհհիեէ վէ լիման տայիրէսի վէ տէվայիրի մուայէնէ վէ թէֆթիշ մէմուրլարընընը օտալարը էպնիեէսի իչին թագտիմ օլունաճագ խարիթա վէ լէվայիհտէ ըէսիմիէրին եէքնաղարտա անլաշըլապիլմէլէրի իչին թէէսսիս իտիլէճէք ինչաաթընը հէր տիւրլու թէֆէրրուաթընը իրաեէ իտէր մագթալար վէ իրթիֆա ըըլանլարը բապթ իտիլէճէք տիր։

8.- Բրօժէլէրին քեաֆֆէսինէ միւֆրէտաթ քէչի տէֆթէրլէրի վէ մէսահէ ճէտվէլլէրի բապթ իտիլէճէկի կիպի, թէքլիֆ իտէճէկի քեաֆֆէի թէտաարիրին էսպասը մուճիպէսինի չիրքէթ՝ նէզարէթէ արզ իթմէէ մէճբուր տուր։ Նաֆիա նէզարէթինաէն թահրիրէն մէէզունիյէէթ իսթիհսալ իթմէտիքճէ, մուսատտագ խարիթալարտա հիչ պիր կիւնա թատիլաթ իճրա լտէմէէճէք տիր։

9.- Խիթամը միւտտէթի իմթիեազընէտ տէվլէթէ թէրքի մէշրութ օլան ըրխթըմլար իլէ տօգ վէ անթըրբօ մաղազալարը վէ թարիգի ամմ վէ ճէտիտ կէօմրիւք վէ սըհհիեէ վէ լիման իտարէլէրի էպնիեէսինին լէվայիհ վէ խարիթալարը թաստիգ օլունուգտան սօնրա, մուգավէլէնամէնին 6նճը մատէսինտէ կէօսթէրիլտիկի վէճհլէ իմալաթը մէզքիւրէնին թէէսսիսինէ լիւզում օլան արագինին միւպաեասը վէ թէսլիմի մուամէլաթընա մուպաշրրէթ օլունաճագ տըր։

Իսթիմլաղ օլունաճագ արագինին խարիթասը 1000 տէ 1 միգեասընտա թանզիմ օլունաճագ տըր։

10.- Ամէլեաթը մէպհուսէ քեամիլէն խիթամբէզիր օլտուգտան սօնրա, չիրքէթ՝ մէսարիֆը վագրասը քէնտիսինէ այիտ օլմագ իւզրէ իմալաթը մէզքիւրէ ապսամընը վէ միւշթէմիլաթընը արագիսինէ ալէագատար օլան արազի սահիպլէրի հազրը օլտուգլարը հալտէ թահտիտ, վէ գատասթր ուսուլինէ թէվֆիգէն խարիթասընը թէրսիմ վէ վազը ալէայիմ իտէճէք, վէ պունտան պաշգա եաբըլմըշ ինչաաթ վէ իմալաթը սէնահիյէէի սայիրէնին մուֆասսալ վէ մէշրութ տէֆթէր վէ խարիթասընը հիւքիւմէթ մէմուրլարընընը թահթը նէզարէթինտէ օյարագ պիթթանզիմ, պունլարընը վէ հիյնի թահտիտտէ թութուլագ «բրօսէ - վէրպալլարընը» պիրէր սուրէթի մուսատտագասընը նաֆիա նէզարէթինէ թագտիմ իլլէեէճէք տիր։

Իշպու թահտիտը արագիտէն սօնրա, մուպաեաա իտիլէճէք արագի իչթիրա օլունտուգճա, օլ վէճհլէ թահտիտ իտիլէրէք, մէզքիւր խարիթալարտա վէ բրօսէ վէրպալլարտա իշարէթ գելընաճագ կիպի, մար իւլ պէեան տէֆթէրին թանզիմինտէն սօնրա եաբըլաճագ իմալաթը մէնահիյէ տախի նաֆիա նէզարէթինտէի տէֆթէրէ գայտ վէ իլավէ իտիլէճէք տիր։

ԻՔԻՆՃԻ ՖԱՍԼ

Ըրխթըմ վէ տօգ վէ անթըրբօ վէ թըրամվայ իլէ տէմիր չուպուգ ֆէրը իտիլմիշ եօլարընն հիւանի հալտէ մուհաֆազասը իլէ իտարէսի պէեանընտա տըր։

11.- Գումբանիա՝ ըրխթըմլար իլէ պունլարընն պօեունճա իհտաս օլունաճագ թարիգը ամմ վէ տօգլար վէ անթըրբօ մաղազալարընը վէ ըրխթըմը կէօմրիւք տաիրէսի իլէ անթըրբօ մաղազալարընա բապթ իտէն տէմիր չուպուգ ֆէրը իտիլէն եօլարը վէ քէզալիք ինչաաթ վէ իմալաթը մէզքիւրէ ումուրունա էլզէմ օլան քեաֆֆէի թէէսսիսաթ վէ էտէվաթը տայիմա հիւանի հալտէ պուլունտուրաճագ տըր։ Էկերչի գումբանիա՝ ըրխթըմ պօեունտա իհտաս իթթիկի սօգագլար պօեունճա թըրամվայ իհտաս իթմիշ պուլունուրսա, պունու տախի չիրքէթ՝ հիւանի հալտէ մուհաֆազա իտէճէք տիր։ Միւճէտտէտէն ինչա իտիլէճէք կէօմրիւքլէր վէ սըհհիեէ վէ լիման վէ թէֆթիշ օտալարը էպնիեէսինէ կէլինճէ, պունլարընը հիւանի հալտէ մուհաֆազասը՝ գապուլը գաթի մուամէլէսինտէն սօնրա իգամէթ իտէն իտարէլէրէ աիտ օլաճագ իսէտէ, թէմէլլէրինին ըշսանէթի վէ ինչաաթընը մէթանէթի 5 սէնէ իչին չիրքէթ թարաֆընտան թէէմին իտիլէճէք տիր։

(Տիվամ)

էմր իթտի իսէ, իթաաթ իթմէք լազըմ տըր... Էօյլէ պիր հազիգ թապիպ եանընամազ։

Պատէհու մէզպուրէ ֆինճանը ալըպ, պիզզաթ կասթընա եագլաշարագ, թաթը պիր սէտա իլէ,

— Իշ, պապաճըզըմ, պու տէֆա իշպու իլաճը պէնիմ էլիմտէն ալ, տէտի։

Կասթօն՝ ֆինճանը թէպէսսիմէ ալըպ, սօն տամլասընա գատար իշտի։

Պու արա մատամ Գուրավիէֆ իլէ ժարի՝ իքիսինին տէ պէյնզլէրի սօյմուշ օլտուղու հալտէ, եէկտիկէրինէ պագըշըհօրլարտը։

Ըօղ, ֆինճանը եէրէ գօյտու, վէ ժարի, սօղուգ պիր թէր իլէ գուլագ թօզլարը ըսլանմըշ օլտուղու հալտէ տիշարը չըգտը։

Մութէագրպէն պիշարէ հէյքէլթիրաշըն վիճուտինտէ ճիւզի պիր տիթրէմէ հասըլ օլտուղու կիպի, պիր աղ էվվէլ բարլագ պիր հալտէ պուլունան պագըշընտա տախի տուրկունլուգ հուսուլէ կէլտի։

78

Ըընէ տը Լօրպաք, թարիֆ օլունմազ հիտտէթ վէ մէյեուսիեէթլէ, վալիտէսինին վէ էօժէնի Տօմենուն նէզտլէրինտէն մուֆարագաթընտան սօնրա, քէնտի տաիրէսինէ չըգտը, վէ օրատա եալընըզ գալտըզընտա, հէօնկիւր հէօնկիւր աղլամաեա պաշլատը։

Ըօղ, բէտէրինի պուլմուշ օլտուղու ճիհէթլէ, օ մէճնունուն եանընա կիթմէք իւզրէ, նիշանլըսըյա վէտտա պիւյ իթմէքսիզին, մուֆարագաթ իթմիշ իտի, վէ պիթթապի գօնթէսին խանէսինտէ իգամէթ իտէճէկինտէն, հէր կիւն, հէր սաաթ վէ հէր տագըդա Սէրժ Գուրավիէֆի կէօրէճէք իտի։ Տիմէք քէնտիսինի (եանի Ըընէեի) սէվմէեօրտու, վէ ապա սէվմէմիշ օլուպ, մուհապէթի պուլունտուղունու պէեան իթմէսի տէ, տիմէք եալան իտի, վէ օ մէճնունտա, քէնտիսինի խանէսինէ գապուլ իթտիքտէն սօնրա թէտավի իթմէքտէ պուլունան գօնթէսէ շիւքրանիյէթինի իզհար իչին, Ըօղու, Սէրժ իլէ էվլէնմէքլիկէ իճապար իտէճէք, վէ շիւպհէսիզ Ըօղ, գօնթ իւնվանընտան վէ օ մասխարա վէ մուղիրը ահմագ սաեէսինտէ հասըլ օլաճագ սէրվէթի ազիմէտէն ֆիքրի պուլանարագ, քէմալը մէսէրբէթլէ թէքլիֆ օլունան իզտիվաճը գապուլ իյլէեէճէք տիր։

Իշթէ Ըընէնին զաննիեաթը գավիեէսի պունտան իպարէթ օլուպ, լաքին քէնտի եէրինտէ քիմ օլսա, պէօյլէ զանն իթմէեէճէք իտի։

Պիրտէն պիրէ մէրգում, պաշընը եօգարը գալտըրարագ,

— Խայր, միւմքին տէյիլ տիր. քէտէր՝ ագլըմը ալթիւսթ իտիեօր։ Վագը օլան ազվիեաթըմ հագգսըզ վէ տիվանէլիք ասարը տըր։ Ըօղ քէնտի եէմինինի նագզ իտէմէզ։ Բէտէրի, իէքմիլ էօմրիւնտէ պիր իշքէնճէ օլաճագ օլան իզտիվաճը գապուլէ գըզընը իճապար իտէմէզ։ Իմտի քէնտիսինի կէօրիւպ իսթիճվապ իտէճէեիմ... Թէքմիլ հագըզէթի քէնտի ազզընտան իշիթմէք իսթէրիմ, տէտի։

Պէօյլէճէ, հէման ագլը պաշընտա օլմաեարագ էվտէն չըգըպ, պիր արապա թութտու, վէ պունուն Սէն-Տօմինիք սոգաղընա կիթտի։ Օրատա, Գուրավիէֆ օթէլի էօնիւնտէ էնինէ սրյունա տօլաշմաեա պաշլատը։

Էվվէլ էմիրտէ մէզքիւր օթէլէ կիրիպ, գօնթէսի ճէլպ իթմէեի, վէ Ըօղու սէվտիկինի, վէ անը քէնտիսինէ թէսլիմ իթմէլէրի լազըմ կէլտիկինի, եօգատ եէնիտէն Սէրժի տուէլլօեա տավէթ իթմէք իւզրէ, եիւզիւնէ սիլլէ աշգ իտէճէկինի, վէ տուէլլօտա մէրգումու էօյտիւրճէկինի սէօյլէմէեի տիւշիւնտիւ իսէ տէ, պիր աղ թէֆէքքիւր իւզերինէ վէ քէնտի հայսիեէթթինին մուհաֆազասը իչին, իշպու թէչէպպիւստէն կէրի տուրտու։ Շու գատար քի, Ըօղուն, սօնունա գատար օթէլտէ, պիր մէճնունուն եանընտա գալմասը, էր եա կիճ, Լինէ սոգաղընտաքի օթէլէ ավտէթ իտէճէկինի զանն իյլէտիկինտէն, օ սըրատա մէզպուրէ իլէ կէօրիւշիւպ, մուհապէթինին իսթիգպալի հագգընտա մէրգումէնին ազզընտան պիր ճէվապ ալմասը թաամիմ իյլէտի, վէ մուճիպինճէ ստար իլէ տօլաշմասընա տէվամ իթտի, վէ կէօզիւնիւ տէ գարուտան ասլա աեբրմատը։

Լաքին վագըթ կէշմէքլէ, օրթալըգ գարարմաեա պաշլատը, վէ սաաթ եէտի, եէտի պուշուգ չալտըրը հալտէ, գարու, անճագ խըզմէթքեարլարը կիրիպ չըգմասը իչին արասըրա աշըլըեօրտու։

Պիր արա արապա գարուսու աշըլըպ, իչինտէ քիմսէ օլմաեան պիր արապա չըգտը, վէ պունուն արապաճըսընընն եանընտա օթուրմուշ օլան վէ էլինտէ պիր մէքթուպ թութմագտա պուլունան Նիգօլա նամ խըզմէքեար քէմալը սիւրաթլէ Լինէ սոգաղընտա տոգթօր տէն չըգըպ, պիր արապա թութտու, վէ պունուն Սէն-Տօմինիք սոգաղընա կիթտի։ Օրատա, Գուրավիէֆ օթէլի էօնիւնտէ էնինէ սրյունա տօլաշմաեա պաշլատը։

Էվվէլ էմիրտէ մէզքիւր օթէլէ կիրիպ, գօնթէսի ճէլպ իթմէեի, վէ Ըօղու սէվտիկինի, վէ անը քէնտիսինէ թէսլիմ իթմէլէրի լազըմ կէլտիկինի, եօգատ եէնիտէն Սէրժի տուէլլօեա տավէթ իթմէք իւզրէ, եիւզիւնէ սիլլէ աշգ իտէճէկինի, վէ տուէլլօտա մէրգումու էօյտիւրճէկինի սէօյլէմէեի տիւշիւնտիւ իսէ տէ, պիր աղ թէֆէքքիւր իւզերինէ վէ քէնտի հայսիեէթթինին մուհաֆազասը իչին, իշպու թէչէպպիւստէն կէրի տուրտու։ Շու գատար քի, Ըօղուն, սօնունա գատար օթէլտէ, պիր մէճնունուն եանընտա գալմասը, էր եա կիճ, Լինէ սոգաղընտաքի օթէլէ ավտէթ իտէճէկինի զանն իյլէտիկինտէն, օ սըրատա մէզպուրէ իլէ կէօրիւշիւպ, մուհապէթինին իսթիգպալի հագգընտա մէրգումէնին ազզընտան պիր ճէվապ ալմասը թաամիմ իյլէտի, վէ մուճիպինճէ ստար իլէ տօլաշմասընա տէվամ իթտի, վէ կէօզիւնիւ տէ գարուտան ասլա աեբրմատը։

Լաքին վագըթ կէշմէքլէ, օրթալըգ գարարմաեա պաշլատը, վէ սաաթ եէտի, եէտի պուշուգ չալտըրը հալտէ, գարու, անճագ խըզմէթքեարլարը կիրիպ չըգմասը իչին արասըրա աշըլըեօրտու։

Պիր արա արապա գարուսու աշըլըպ, իչինտէ քիմսէ օլմաեան պիր արապա չըգտը, վէ պունուն արապաճըսընընն եանընտա օթուրմուշ օլան վէ էլինտէ պիր մէքթուպ թութմագտա պուլունան Նիգօլա նամ խըզմէքեար քէմալը սիւրաթլէ Լինէ սոգաղընտա տոգթօր

ԴԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 322

Պէնշէր բազար, սալը վէ ճումաա կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

Իշպու գաթար պաշլըճա խաթթըն աթիտէք գաթարլարընա միւսատիֆ տըր.

ՍԹՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
Սօֆիա-Պէլվաաա	Պազար / Սալը / Ճումաա	Սապահ 7	55
Սարամպէյլին	Մուվասըլ Բազար	7	51
Տէրիա. Եաթըրճէալին	Մուվասըլ	Սապահ	
Թըրնովա Սէյմէնլի .	Հարէքէթ	3	24
Գարա-պունար . .	»	9	08
Բաանէ-մահալլէսի .	»	10	14
Եէնի-Զաղրա . . .	»	11	23
Չալըճըօ-Քէրմանլը .	»	12	21
Եանպօլու	Վիսուլ	1	40
		Ագշամ	
Պուրկաս	»	6	30
		Ագշամ	

ԴԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՈՍՈՒ 321

Պէնշէր Բազար իր, չարշէնպին վէ ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Պուրկաս	Հարէքէթ	6	05
Եանպօլու	»	11	10
Չալըճըօ-Քէրմանլը .	»	12	11
Եէնի-Զաղրա . . .	»	1	12
Բաանէ մահալլէսի .	»	2	16
Գարա-պունար . .		3	10
Թըրնովա-Սէյմէնլի	Վիսուլ	3	30
		Ագշամ	
Իշպու գաթար պաշլըճա խաթթըն գաթարլարընա միւսատիֆ տըր։	Հարէքէթ Չարշէնպ.		
Պէլօվա-Սօֆիաեա	Ճում. իր	Ագշամ 4	
Սարըմպէյլէ	Բազր. իր		
Դիրնէ-Տէրիաթ.է			

ՄԱԹԲԱԱՅԻ
Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպաամըզտա, էյսինէյի միւխթէլիֆէ իլէ, եանի Էրմէնիճէ, Թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա վէ Բումճա զաղէթա, քիթապ, րիսալէ, տիւերին վէ ճէնազէ պիլէթլէրի, գարթ տը վիզիթ, հէր նէվ իմանաթ րէսազըրլարը վէ սայիրէ գաւէլթ թէմիզ, վէ միւշթէրիլէրի խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ միւթէսիլ վէ էմսալինէ նիսպէթլէ էհվէն ֆիեաթլէ թապ օլունմագտա օլտուղու, վէ Թաշրալարտան մէգբիւլ իսթանլարտա մաթպաամըզա տօղրուտան տօղրու եախօտ պ'ըլ վասըթա վուգու պուլաճագ սիփարիշաթըն ալ պիր միւտտէթ զարֆընտա վէ քէզալիք էհվէնիյէթլէ իճրա իտիլիպ մահէլլէրինէ թէսլիմ իտիլէճէկի, վէ պու եօլտա սիփարիշաթ իչին, բուլունմայ քէամիէսի իմթիհանը իթիլմէսի լաղըմ կէլէնլէրին իմթիհանը բուլունան խուսուսըրըն տախի մաթպաամըզ թարաֆընտան աէրեօնճէ օլունաճաղը, մալիւմի ամմէ պուլունմագ իչին գիլէ, իլան օլունուր։

ՍԱՐՐԱՖԻԵԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 29 Նոյ.

Գ. ումումի 28 գար. գ. ք.	20	03
Գ. Նոյ. 29 աչըլտուպը գ. ք.	20	05
Իւնիֆիէ գար. գ. ք.	—	—
Սէրի A. Ա. Իսթիգրազ	41	30
« B. Բ.	22	30
« C. Գ.	20	00
Բումէլի շըմէնտէֆէրի	77	12
Աղչէ Փայիզի	09	00
Բարօր	50	00
Հէվալէսիզ	42	00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	9	21
Սթանպօլ պանգասը	06	25
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	04	39
Թրամվայ	05	33
Սօսիէթէ Օթթօման պանգասը	5	31

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

	Ղր.	Բր.
Օսմ. լիրասը 100 գրուշտան		
Պէեազ Մէճիտիեէ Փարգը	107	28
Մէթալիք »	100	00
Պէշլիք »	102	20
Ալթըլըգ »	102	30
Ինկիլիզ լիրասը	10	20
Ֆր. բըըզ ալթունու	87	10
Բօլ	90	20
Գրէմից ալթունու	51	25
Գարպօն գայմէսի	07	81
Թահվիլաթը Օսմանի	79	04
Թահվիլաթը Օսմանի	79	05

523 Նօ ԴԱԹԱՐ

Պէնշէր հափթանըն հէր կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ			Ս.	Տ.
Վիէննա	ագշ.	Վիսուլ	8	00
Պուտաբէշթ	ագշ.	»	2	40
Պէլկրատ	ագշ.	»	10	55
Նիշ	ագշ.	»	5	50
Սալէֆչէ . . Սապ. .		Հարէքէթ	10	20
Պուեանօֆչէ . . .		»	10	55
Պուգօֆչէ		»	11	52
Բրէշօվա		»	11	40
Թապանօֆչէ . . .		»	12	03
Գումանօվ		»	12	37
Հաճճալար		»	1	13
Իւսկիւպ		Վիսուլ	1	49
		Հարէքէթ	2	01
Զէլէնիքօ		»	2	37
Քէօբրիլիւ . . .		Վիսուլ	3	20
		Հարէքէթ	3	30
Վէնից-Կրատսքօ . .		»	4	20
Դիօվօլօրադ . . .		»	5	70
Տէմիրգաբու . . .		Վիսուլ	5	37
		Հարէքէթ	5	52
Սթրումնիցա . . .		»	6	26
Միրիվճէ		»	6	55
Կէվկէլի		»	7	19
Կումանճէ		»	7	51
Դարասուլու . . .		»	8	01
Ամաթօվա		»	8	24
Թօբսին		»	9	01
Սէլանիկ . Ագշ. .		Վիսուլ	9	35

Իշպու 1890 Յունիս 1/13 տէ իթիպարէ, եէնի էմրէ տէկին
ՍԹԱՆՊՕԼ — ԷՏԻՐՆԷ — ՊԷԼՕՎԱ ԽԱԹԹԸ

ՍԹԱՍԻՕՆ		Սամթիւր գաթար նիւմէրօ 2 (Բազ. իրթ. Բէնշ. ն.)	Եօլճու գաթարը նիւմ. րօ 4	Միւխթէլիթ գաթար նիւ. 52 (Հէր կիւն հարէքէթ իտէրլէր)
		Ագշամ	Ագշամ	Սապահ
Օթամպօլ	Հարէքէթ	7 20	8 15	7 50
Գում-գաբու .	»			8 08
Եէտի-գուլէ	»			8 22
Մագրի-քէօյ	»			8 39
Այիսթէֆանօ	»			8 52
Քիւչիւք-Չէքմ. . .	»			9 03
Սպարթա-գու . . .	»			9 47
Հատըմ-քէօյ	»		9 46	10 23
Չաթալճա	»			11 06
Գապագճա	»	9 50	10 46	11 45
Սինէքլի	»			12 51
Չէրքէս-քէօյ . . .	Վիսուլ		12 02	1 33
	Հարէքէթ		12 4	2 01
Չօրլու	»	11 50	12 47	2 50
Մուրատլը-Քէօյ . .	»			3 38
Սէյիտլէր	»			4 09
Լիւլէ-Պուրկազ . .	»	Սա. ճըմ.	2 19	4 49
Պապա-էսքի	»	1 55	2 51	5 35
Բավլօ-քէօյ	»			6 16
Ուզուն-քէօբրիւ . .	»		3 57	7 05
Գուլէլի-Պուրկ . .	»		4 15	7 47
Ուըլի	»			8 13
Էտիրնէ	Վիսուլ	4 14	5 9	9 00 ագշամ
				Միւխթ. Ն 122 Հէր կիւն Բ...շ. մը մասաա
				Ագշամ
Էտիրնէ	Հարէքէթ	4 19	5	1 00
Գատը-քէօյ	»			1 40
Մուսթ.-բաշա . .	Վիսուլ	5 15	6 15	2 18
	Հարէքէթ	5 20	6 30	2 33
Հարմանլը	Վիսուլ	6 04	7 12	3 32
	Հարէքէթ	6 09	7 27	3 48
Թըրնովա	Վիսուլ		7 51	4 20
				Միւխթէլիթ գթ. Ն 124 Հէր կին Բէրշէմպ. մասաա
				Ագշամ
Թըրնովա Սէյմէնլի . .	Հարէքէթ		8 01	4 45
Գայաճըգ Խաս-քէօյ . .	»		8 38	5 45
Եէնի-մահալլէ	»		9 27	7 11
Բաբագլը	»	8 32	9 53	8 00
Խաթունիցա	»		10 20	8 35
Ֆիլիպէ	Վիսուլ	9 21	10 42	9
	Հարէքէթ	9 31	11 02	9 30
Թաթար-Բազարճըգ . .	»		11 58	10 50
Սարըմպէյ	Վիսուլ		12 23	11 22
	Հարէքէթ		12 24	ճ. իր 1 32
Պէլօվա	Վիսուլ	11 10	12 43	2 00
		Սապահ Ըլ. ճմա.	Ագշամ	Բար կիւնէ էնշ. բա.
Սօֆիա	Վիսուլ	3 18 Աք	4 29 Ա.	5 30 Ա.
Նիշ	»	8 20 Աք	10 4 Ա.	124 Ն. գ. թ. Չր. Բզ. իր. կիւնլէրի [illegible] հարէքէթ իտէր
		Չր. ճ.ի.		
Պէլկրատ	»	2 45 Աք	4 48 Ա.	
Պուտա-Բէշթ	»	10 5 Աք	1 25 Ա.	
Վիէննա	»	3 15 Աք	7 15 Ա.	
Իւսկիւպ	»	Չր. ճ. ի.	1 49 Ա.	
Սէլանիք	»		9 35 Ա.	

ՍԹԱՍԻՕՆ		Սիւրաթ գաթար նիւմէրօ 1	Եօլճու գաթար նիւմրօ 3 (Հէրկիւն հարէքէթ)	Միւխթէլիթ գթ. նիւմէրօ 123 (Հէրկիւն Բշ. մասա)
Սէլանիք	Հարէքէթ		6	[illegible]
Իւսկիւպ	»		1 49	
Վիէննա	»	Բզ.ի.Բր. 8 23	8	
Պուտա-Բէշթ	»	Ըլ. ճու. 2 35 Ա	2 47 Ա.	
Պէլկրատ	»	9 30 Ա	10 55 Ա.	
Նիշ	»	3 20 Ա.	5 44 Ա	
Սօֆիա	»	5 Ա	12 16	Բզ.ի. 8 4
		Չր. ճ. իր		
		Սապահ	Ագշամ	Սապահ
Պէլօվա	Հարէքէթ	12	3 57	1
Սարըմպէյ	»		4 15	1 30
Բազարճըգ	»		4 42	2 10
Ֆիլիպէ . . .	Վիսուլ	2	5 35	3 18
	Հարէքէթ	2	6	3 43
Խաթունիցա	»		6 21	4 10
Բաբագլը	»	3	6 47	4 54
Եէնի-մահալլէ . . .	»		7 12	5 47
Խաս-քէօյ	»		8 1	7 10
Թըրնովա	Վիսուլ	4 55	8 35	7 55
				Միւխթ. Ն 121 Հէր կիւն Բէրշէմպ. մասաա
				Սապահ
Թըրնովա	Հարէքէթ	5	8 42	8 42
Հարմանլը . .	Վիսուլ	5 24	9 6	9 15
	Հարէքէթ	5 29	9 21	9 35
Մուսթ.-բաշա	Վիսուլ	6 10	10 2	10 33
	Հարէքէթ	6 15	10 17	10 53
Գատը-քէօյ	»			11 32
Էտիրնէ	Վիսուլ	7 09	11 13	12 10
				Ագշամ
				Միւխթ. Ն 51 Հէր կիւն
				Սապահ
Էտիրնէ		7 11	11 23	6 25
Ուըլի	»			7 13
Գուլէլի-Պուրկաս . .	»		12 19	8 25
Ուզուն-քէօբրիւ . .	»		12 38	8 59
Բավլօ-քէօյ	»			9 40
Պապա-էսքի	»	9 36	1 50	10 33
Լիւլէ-Պուրկաս . . .	»		2 18	11 10
Սէյիտլէր	»			11 46
Մուրատլը	»			12 18
Չօրլու	»		3 48	1 16
Չէրքէս-քէօյ . . .	Վիսուլ	12 12	4 25	2
	Հարէքէթ	12 17	4 13	2 25
Սինէքլի	»			3 18
Գապագճա	»			4 09
Չաթալճա	»	1 57	6 11	4 50
Հատըմ քէօյ	»		6 47	5 51
Սպարթա-գուլէ . . .	»			6 17
Քիւչիւք-չէքմէճէ . .	»			7 6
Այիսթէֆանօ	»			7
Մագրի-քէօյ	»			7 18
Եէտի-գուլէ	»			7 43
Գում-գաբու	»			7 57
Օթամպօլ	»	4 00	8 15	8 6
		Ագշամ		

ՄԱԼԻՒՄԱԹ. — Տէրիաթաէթ [illegible]